

ZMLUVA O DIELO

na projekt náhradnej výsadby drevín

uzavretá podľa §536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

- 1. Objednávateľ** Košická Futbalová Aréna a.s.
Sídlo: Trieda. SNP č. 48/A, 040 01 Košice, Slovenská republika
IČO: 47 845 660
DIČ: 2024132704
Registrácia: Obchodný reg. Okresného súdu Košice I, odd.: Sa, vložka č.: 1636/V
Zastúpenie: JUDr. Martin Petruško- predseda predstavenstva
Ing. Ján Jakubov - člen predstavenstva

(ďalej aj len ako „Objednávateľ“)

- 2. Zhotoviteľ** Ing. Dušan GARAJ ZAPAMO
- záhradná architektúra, projektovanie a modelovanie
Sídlo: Škovrančia 2, 040 01 Košice
IČO: 17 184 541
Registrácia: Okresný úrad Košice, číslo živnostenského registra: 805-3952

(ďalej aj len ako „Zhotoviteľ“)

Objednávateľ a zhotoviteľ spolu ďalej aj len ako „zmluvné strany“ ktorí ako účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony a že v súlade s § 536 a nasl. Obchodného zákonníka uzatvárajú Zmluvu o dielo na projekt náhradnej výsadby drevín (ďalej aj len ako „zmluva“) za tohto obsahu a podmienok:

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s realizáciou diela: *projekt náhradnej výsadby drevín k žiadosti o povolenie na výrub pre stavbu „Košická futbalová aréna“.*
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo, teda vyhotoviť a dodať projekt náhradnej výsadby drevín k žiadosti o povolenie na výrub pre stavbu „Košická futbalová aréna“. Objednávateľ sa zaväzuje riadne zhotovené dielo v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú cenu.
3. Projekt náhradnej výsadby drevín bude zahŕňať predbežné rozmiestnenie a sortiment stromov a kríkov ako náhradu za odstránené dreviny, na ktoré sa vyžaduje súhlas orgánu ochrany prírody na ich výrub. Minimálny rozsah projektu: sprievodná správa, resp. technická správa, situácia – vytyčovací a osadzovací výkres, výkaz výmer a rozpočet.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať dielo nasledovne: 6 vyhotovení v tlačenej forme a jedno vyhotovenie na CD nosiči.
5. Projekt náhradnej výsadby drevín bude obsahovať 3 samostatné celky – SO 03 – dreviny na pozemku par. č. 501/13, k. ú. Južné mesto, SO 02 – dreviny okolo Haly Cassosport, SO 01 – všetky ostatné.

Podľa spracovaného dendrologického prieskumu sa na ploche budúcej stavby nachádza celkom 64 ks stromov a 81 ks plôch s krovitým porastom, na ktoré sa vyžaduje súhlas na výrub. Celková spoločenská hodnota stromov a kríkov bola vyčíslená na sumu 128.535,- €, z toho stromy v hodnote 42.306,47 € a krovinaté porasty v hodnote 86.228,53 €

7. Zhotoviteľ sa zaväzuje postupovať podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení a jej vykonávacej vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z. z., ako aj ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
8. Umiestnenie drevín v dotknutom území navrhovanej stavby je zrejmé z priloženého výkresu inventarizácie drevín. Navrhované umiestnenie stavby (štadión, parkovacie plochy, tréningové ihriská, rozptylová plocha, atď.) je zrejmá z priloženej situácie z overovacej štúdie.
9. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene, na vlastné náklady, na vlastnú zodpovednosť a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Riadne a včas zhotovené dielo sa zhotoviteľ zaväzuje odovzdať objednávateľovi, ktoré je objednávateľ po splnení všetkých podmienok uvedených v zmluve povinný prevziať.
10. Zhotoviteľ je povinný zhotoviť dielo tak, aby dielo vyhovovalo všetkým príslušným technickým normám (STN) a právnym predpisom a bolo následne riadnym podkladom pre ďalšie činnosti pri realizácii stavby Košická futbalová aréna.
11. Zhotoviteľ prehlasuje, že je spôsobilý zrealizovať dielo a že je oprávnený (odborne spôsobilý) vykonávať činnosť, ktorá je predmetom zmluvy a je pre túto činnosť v plnom rozsahu náležite kvalifikovaný.
12. Zhotoviteľ sa bude riadiť pokynmi a podkladmi objednávateľa, zápsmi a dohodami s objednávateľom a rozhodnutiami a vyjadreniami (záväznými stanoviskami) dotknutých orgánov.
13. Pre prípad že by projekt náhradnej výsadby drevín k žiadosti o povolenie na výrub pre stavbu „Košická futbalová aréna“ bolo nutné prepracovať, zhotoviteľ sa zaväzuje uvedené realizovať bez nároku na odplatu.

II.

Cena za dielo a platobné podmienky

1. Cena za zhotovenie diela podľa čl. I tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán na základe cenovej ponuky zhotoviteľa vo výške **1.450.- eur** (slovom: tisícštyristopäťdesiat eur).
2. V zmluvnej cene sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa súvisiace s plnením jeho záväzkov. Zhotoviteľ sa nemôže domáhať zvýšenia ceny diela. Cenu diela je možné meniť len v prípade zmeny rozsahu diela a to dohodou zmluvných strán v podobe písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami.
3. Cenu za zhotovenie diela sa zaväzuje objednávateľ uhradiť na základe faktúry zhotoviteľa, ktorá musí mať náležitosti daňového dokladu a musí k nej byť pripojený *Preberací protokol*.
4. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru po dodaní diela. Doba splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať zákonné náležitosti alebo náležitosti uvedené v zmluve, nebude k nej pripojený *Preberací protokol* alebo bude vyhotovená obsahovo nesprávne, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi s písomným odôvodnením na doplnenie a prepracovanie. V týchto prípadoch prestáva platiť pôvodná lehota splatnosti a objednávateľ nie je v omeškani. Nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej alebo novej faktúry objednávateľovi.

III.

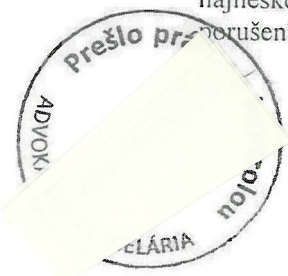
Čas zhotovenia diela

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo do 30 dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje na poskytnutie súčinnosti zhotoviteľovi.
3. Dodržanie termínu plnenia je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia oboch zmluvných strán dohodnutého v tejto zmluve. Po dobu preukázaného omeškania pri poskytnutí spolupôsobenia jednej zmluvnej strany, nie je v omeškaní v plnení záväzku druhá zmluvná strana.
4. Dielo sa považuje za zrealizované jeho riadnym odovzdaním objednávateľovi na základ **Preberacieho protokolu**, ktorý podpisujú zástupcovia zmluvných strán. Preberací protokol bude obsahovať aj posúdenia diela po kvalitatívnej a kvantitatívnej stránke.
5. V prípade, že zhotoviteľ bude v omeškaní s plnením svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy z dôvodov spočívajúcich na jeho strane o viac ako 7 dní, považuje sa toto omeškanie alebo nesplnenie si povinnosti za podstatné porušenie zmluvy, ktoré zakladá objednávateľovi právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Zhotoviteľ nemá v takomto prípade právo na úhradu žiadnej sumy.

IV.

Zodpovednosť zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude vykonané a odovzdané objednávateľovi podľa podmienok zmluvy bez väd a nedorobkov a že počas záručnej doby bude mať dohodnuté vlastnosti a bude zodpovedať kvalitatívnym požiadavkám, ktoré sú stanovené príslušnými zákonmi predpismi a slovenskými technickými normami.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za správnosť a úplnosť projektu náhradnej výsadby drevín k žiadosti o povolenie na výrub pre stavbu „Košická futbalová aréna“, ktorý bude vypracovaný v zmysle platných právnych predpisov a bude riadnym podkladom pre ďalšie konanie.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré ma dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela zodpovedá zhotoviteľ v rozsahu poskytnutej záruky. Zhotoviteľ poskytuje záruku v trvaní 24 mesiacov.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je vykonané podľa podmienok zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastností dohodnuté v zmluve tak, aby bolo riadnym podkladom na pre následné korky v realizácii výstavby „Košická futbalová aréna“.
5. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou.
6. Pokiaľ nastanú škody na vykonaných prácach, ich častiach a materiáloch počas doby, kým znáša nebezpečenstvo škody na zhotovovanom diele zhotoviteľ musí na vlastné náklady tieto škody odstrániť.
7. Ak v dôsledku vady diela dôjde následne k zvýšeným nákladom prípravného konania k realizácii stavby, bude zhotoviteľ znášať v plnej výške úhrady týchto zvýšených nákladov.
8. Pre prípad vady diela má objednávateľ právo a zhotoviteľ povinnosť bezplatného odstránenia vady. Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním väd ihneď po ich oznámení a odstrániť ich najneskôr do 3 dní. Porušenie uvedených povinností zo strany zhotoviteľa sa považuje za závažné porušenie zmluvy oprávňujúce objednávateľa od tejto zmluvy odstúpiť.



V.
Mlčanlivosť

1. Zmluvné strany sa dohodli na zachovávaní mlčanlivosti o Dôverných informáciách. Za Dôverné informácie sa pre účely tejto zmluvy považujú všetky i) informácie obsiahnuté v tejto Zmluve ii) alebo získané od druhej Zmluvnej strany v súvislosti s rokovaním o tejto Zmluve iii) alebo získané pri plnení tejto Zmluvy (ďalej len "Dôverná informácia"). Je pritom irelevantné, či tieto informácie boli získané ústne, písomne alebo v akejkolvek inej forme.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas trvania tejto zmluvy, ako aj po jej skončení
 - a) budú zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, najmä sa zaväzujú že Dôverné informácie bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej zmluvnej strany priamo alebo nepriamo tretej osobe neprístupnia, neoznámia, nezverejnia alebo pre seba alebo iného nevyužijú,
 - b) písomne oznámia dotknutej zmluvnej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s druhou zmluvnou stranou,
 - c) použijú Dôverné informácie v súlade s touto zmluvou iba v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy a na dosiahnutie jej účelu,
 - d) umožnia v nevyhnutnej miere prístup k Dôverným informáciám tým svojim zamestnancom, ktorí sú určení na plnenie konkrétnych úloh v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy a ktorých oboznámenie s týmito informáciami je nevyhnutné na účely splnenia predmetu tejto Zmluvy
 - e) poučia svojich zamestnancov o Dôverných informáciách a povinnostiach súvisiacich s zachovávaním mlčanlivosti o nich podľa tejto zmluvy, prípadne podľa zákonnej právnej úpravy, a to najneskôr pred ich prvým kontaktom s Dôvernými informáciami; zároveň zabezpečia u týchto zamestnancov dodržiavanie mlčanlivosti ohľadom Dôverných informácií a ďalších povinností s tým súvisiacich,
 - f) o každom oznámení, sprístupnení, zverejnení Dôverných informácií tretej osobe na základe zákonnej povinnosti budú informovať dotknutú zmluvnú stranu, a pokiaľ to bude možné ešte pred ich poskytnutím
 - g) bezodkladne oznámia druhej zmluvnej strane neoprávnené oznámenie, poskytnutie alebo zverejnenie Dôverných informácií alebo ich iné zneužitie
3. Za Dôverné informácie v zmysle tejto zmluvy sa nebudú považovať informácie i) ktoré sú v dobe ich oznámia, zverejnia sprístupnenia alebo použitia dostupné verejnosti, ii) ktoré sú poskytnuté zmluvnej strane treťou osobou, ktorá má k týmto informáciám právo a je oprávnená informácie oznámiť, zverejniť sprístupniť alebo použiť.
4. V prípade pochybností o tom, či ide o Dôvernú informáciu sa pre účely tejto zmluvy a pre účely použitia informácií predpokladá, že sa jedná o Dôverné informácie a je potrebný na ich použitie predchádzajúci písomný súhlas druhej zmluvnej strany.
5. Žiadne ustanovenie tejto zmluvy nebráni tomu, aby zmluvná strana v rozsahu, v akom sa to vyžaduje podľa právnych predpisov na základe požiadavky príslušného orgánu verejnej moci alebo iného štátneho orgánu poskytla informácie, o ktorých má povinnosť zachovávať mlčanlivosť
6. Zmluvné strany si týmto navzájom dávajú súhlas k poskytnutiu Dôverných informácií (i) spriaznenej osobe zmluvnej strany, a to (ii) za podmienky zabezpečenia mlčanlivosti spriaznenej osoby vo vzťahu k takým informáciám, taktiež právnomu zástupcovi, audítorovi, účtovníkovi, daňovému poradcovi zmluvnej strany alebo inému zástupcovi zmluvnej strany. Každá zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby osoba, ktorej sú Dôverné informácie poskytnuté v súlade s týmto odsekom zmluvy, tieto Dôverné informácie neprístupnia, neoznámia, nezverejnia ani nepoužila ani nedopustila ich sprístupnenie, oznámenie, zverejnenie alebo použitie treťou osobou s výnimkou prípadov dovolených touto zmluvou.

VI.
Závěrečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa spravuje a vykladá podľa zákonov Slovenskej republiky. Akékoľvek spory alebo nezhody pri jej interpretácii alebo realizácii budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán.
2. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a je vyhotovená v 2 rovnopisoch.
4. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou postupne číslovaných písomných dodatkov, podpísaných zástupcami oboch zmluvných strán
5. Pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak, spravujú sa právne vzťahy z nej vzniknuté príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na ich prípadných právnych nástupcov. Práva a povinnosti vyplývajúce zmluvným stranám z tejto zmluvy nie je možné postúpiť na iný subjekt bez predchádzajúceho súhlasu druhej zmluvnej strany.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu dôkladne prečítali, súhlasia s jej obsahom, že táto zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu. Zmluvné strany toto potvrdzujú vlastnoručnými podpismi osôb oprávnených konať v mene zmluvných strán.

V Košiciach, dňa 20.08.2015

Objednávateľ

.....
JUDr. Martin Petruško
predseda predstavenstva
Košická Futbalová Aréna a.s.

.....
Ing. Ján Jakobov
člen predstavenstva
Košická Futbalová Aréna a.s.

V Košiciach, dňa 20.08.2015

Zhotoviteľ

.....
Ing. Dušan GARAJ / ZAPAMO
-záhradná architektúra, projektovanie a modelovanie

Prílohy: Príloha číslo 1 – výkres inventarizácie drevín.
Príloha číslo 2 – situácia KFA